

Congrès national du lymphoedème 2017

JOURNÉE POUR LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

VENDREDI - 27 octobre

Début	Fin	Événement	Conférencier	Langue	Public	Salle	Séances spéciales en parallèle
7 h 30	8 h 00	Inscription et mise en place de la salle d'exposition et des affiches				Foyer & PDC	
8 h 00	9 h 30	SYMPOSIUM COMMANDITÉ - PRÉ-CONGRÈS <i>BSN : Traduction simultanée en français</i> <i>La thérapie par compression adaptée aux besoins du patient</i>	W. Farrow	Anglais*	PS	Salon A	SÉANCE SUR INVITATION <i>Dirigeants des associations provinciales : Réunion</i> 8 h 30 - 12 h 00 Demi-journée Anglais Automne
9 h 40	11 h 10	SYMPOSIUM COMMANDITÉ - PRÉ-CONGRÈS <i>3M: Atelier pratique</i> <i>Les bandages pour les cas difficiles</i>	M. Reddick	Anglais	PS	Salon A	
11 h 15	Pause et ouverture de la salle d'exposition		Inscription pour le congrès en après-midi				
11 h 20	12 h 50	SYMPOSIUM-LUNCH COMMANDITÉ - PRÉ-CONGRÈS <i>Valco : Relever les défis de l'autogestion</i> <i>3 étapes pour maintenir les résultats</i>	I. Adams	Anglais	PS	Printemps	SÉANCE SPÉCIALE <i>Le lymphoedème pédiatrique</i> Atelier interactif 8 h 30 - 12 h 00 Demi-journée Anglais Dre I. Quéré Salon B

FORMATION SPÉCIALE d'une journée <i>Gestion de l'œdème chronique et pour les professionnels en soins primaires</i> 8 h 30 - 17 h 30 Journée complète Français Dre A. Towers et R. Harris S'adresse aux infirmières en santé Hiver
--

*Note : séance en traduction simultanée de l'anglais au français ou du français à l'anglais

PS - Professionnels de la santé

La traduction simultanée est offerte pour toutes les séances plénières du vendredi et du samedi. Cette formidable occasion d'accroître le nombre de séances bilingues est rendue possible grâce à une collaboration déployée avec BSN Medical. Certaines séances simultanées seront traduites simultanément le vendredi et le samedi.

JOURNÉE POUR LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

VENDREDI - 27 octobre

Début	Fin	Événement	Conférencier	Langue	Public	Salle	Séances spéciales en parallèle
13 h 00 OUVERTURE OFFICIELLE DU CONGRÈS							
13 h 00	13 h 50	SÉANCE PLÉNIÈRE Mot de bienvenue <i>L'œdème chronique et le lymphoedème : Quelle est la différence? - un débat stimulant</i>	Kennedy/Pritzker C. Moffatt D. Keast	Anglais*	PS	Salon A/B	
14 h 00 15 h 15 SÉANCES SIMULTANÉES A - veuillez faire 1 choix							
		A1. L'importance de la prise de mesures	D. Tidhar	Anglais*	PS	Salon A	
		A2. L'évaluation au moyen des techniques d'écho	R. Kilgour	Anglais	PS	Automne	
		A3. Les vêtements compressifs, pour s'y retrouver...	M. Jutras	Français	PS	Salon B	
		A4. Aperçus de la recherche no 1		Anglais	PS	Printemps	
		1.1 Comment présenter l'autobandage	N. Dolgoy				
		1.2 DLM et compression en soins de plaies : études de cas	M. Eid				
		1.3 Vêtements ajustables et thérapie intensive	L. Henry				
		1.4 Option de compression pour le tronc	L. Radke				
		1.5 Compression de nuit et lymphoedème	M. McNeely				
15 h 15 15 h 45 Pause-rafraîchissement et visite de la salle d'exposition							
15 h 45 17 h 00 SÉANCES SIMULTANÉES B - veuillez faire 1 choix							
		B1. Évaluation des symptômes et cas typiques	S. Ridner	Anglais*	PS	Salon A	
		B2. Le rôle de la compression pour les soins de plaies	D. Keast	Anglais	PS	Salon B	
		B3. Table ronde - études de cas	M. Eid	Français	PS	Automne	
		B4. Aperçus de la recherche no 2		Français	PS	Printemps	
		2.1 L'effet d'un programme d'exercice aquatique	A. Dionne				
		2.2 Enseignement préopératoire et lymphoedème	M. Bergeron				
		2.3 L'exercice c'est sûr! Mais comment?	M. Jutras				
		2.4 Quand les professionnels s'unissent	C. Maltais				
		2.5 Le lymphoedème à l'heure des médias sociaux	A.M. Joncas				
17 h 00 17 h 45 Présentation des affiches et visite de la salle d'exposition							
17 h 45	19 h 00	RÉCEPTION DE RÉSEAUTAGE ET PRÉSENTATION D'AFFICHES <i>Inscription requise</i>				Atrium et Foyer	

*Note : séance en traduction simultanée de l'anglais au français ou du français à l'anglais
PS - Professionnels de la santé

La traduction simultanée est offerte pour toutes les séances plénières du vendredi et du samedi. Cette formidable occasion d'accroître le nombre de séances bilingues est rendue possible grâce à une collaboration déployée avec BSN Medical. Certaines séances simultanées seront traduites simultanément le vendredi et le samedi.

Suite de la journée de formation communautaire

Cet événement est approuvé par le Bureau du perfectionnement Le Bureau du PPC, Faculté de médecine entièrement accrédité par le **Commissariat de la formation médicale continue (CAÉMC)**.

Cet événement est une activité d'enseignement accréditée telle que définie par le Collège royal des chirurgiens du Canada.

JOURNÉE POUR PROFESSIONNELS ET PATIENTS

SAMEDI - 28 octobre

Début	Fin	Événement	Conférencier	Langue	Public	Salle
7 h 30	8 h 30	Inscription et visite de la salle d'exposition				PDC
8 h 30	10 h 15	SÉANCE PLÉNIÈRE D'OUVERTURE			TOUS	
		<i>Mot de bienvenue</i>	A. Kennedy	Anglais*		Salon A/B
			R. Pritzker	Français*		
			MOH	Français*		
	10 min	<i>La prévalence du lymphoedème</i>	A. Towers	Anglais*		Salon A/B
		<i>Un problème croissant au Canada</i>	D. Keast			
	10 min	<i>Projet LIMPRINT - prévalence mondiale du lymphoedème</i>	C. Moffatt	Anglais*		
	60 min	<i>Obésité et lymphoedème</i>	T. Bertsch	Anglais*		Salon A/B
10 h 15	10 h 45	Pause-rafraîchissement, visite de la salle d'exposition et présentation d'affiches				Hall & PDC
10 h 45	12 h 00	SÉANCES SIMULTANÉES C - veuillez faire 1 choix				
		C1. Vivre avec le Lymphoedème : Les soins cutanés	N. Paquette	Français*	Patients/PS	Salon A
		C2. Les exercices thérapeutiques	M. McNeely	Anglais	PS	Salon B
		C3. Le lymphoedème pédiatrique	I. Quéré	Anglais	PS/Patients	Automne
		C4. Yoga - séance pratique	V. Pedneault	Fra/Ang	Patients	Hiver ou gym
		C5. Aperçus de la recherche no 3		Anglais	PS	Printemps
		3.1 La compression pour infirmiers en soins de plaies	D. Tidhar			
		3.2 Sondage sur les symptômes du LO et la détresse	S. Ridner			
		3.3 Usage clinique des mesures DXA	A. Towers			
		3.4 Échographie et évaluation des propriétés tissulaires LRCS	S. Fallone			
		3.5 Impacts de l'entraînement aérobique et de la diète	R. Kilgour			
12 h 00	12 h 45	LUNCH OPTION 1 ANGLAIS	Bev/James Lanning	Anglais	PS/Patients	Salon A
		Conférenciers invités par 3M Canada				
		<i>Point de vue du patient - Le parcours d'une mère et de son fils</i>				
		(suivi d'une visite de la salle d'exposition - jusqu'à 13h30)				PDC
12 h 45	13 h 30	LUNCH OPTION 2 FRANÇAIS	I. LeClair	Français	PS/Patients	Salon B
		Conférencier invité par Valco-Medi				
		<i>Point de vue du patient - Des perspectives positives</i>				
		(avec visite de la salle d'exposition - précédant la séance)				PDC
13 h 45	15 h 00	SÉANCES SIMULTANÉES D - veuillez faire 1 choix				
		D1. Les stratégies de réduction des risques	M. Letellier	Français	Patients/PS	Automne
		D2. La résilience et faire face à une condition chronique	M. Hamel	Anglais*	PS/Patients	Salon A
		D3. Lipoedème - Mythes et réalité	T. Bertsch	Anglais	PS/Patients	Printemps
		D4. Exercices adaptés : séance de tai-chi	K. Chi	Français	Patients/PS	Hiver ou gym
		D5. Aperçus de la recherche no 4		Anglais	PS/Patients	Salon B
		4.1 Poids, lymphoedème et cellulite	S. Shallwani			
		4.2 Prévention des plaies chroniques aux jambes	L. Demanins			
		4.3 L'importance de la multidisciplinarité, LO pédiatrique	S. Ondrejchak			
		4.4 Les parents élevant un enfant avec LO primaire	E. Radina			
		4.5 Définir le succès en gestion du lymphoedème	D. Tidhar			
15 h 00	15 h 30	Pause-rafraîchissement, visite de la salle d'exposition et présentation d'affiches				PDC

TABLE RONDE SPÉCIALE

Les cliniques en milieu hospitalier
Menée par A. Towers/M.É. Letellier
Salon Automne

Public : réservé aux PS
Bilingue: Français/Anglais

SÉANCE DE RÉSEAUTAGE SPÉCIALE

Les familles vivant avec le lymphoedème
Menée par I. Quéré/C. LaPointe
Salon Printemps

Parents d'enfants ayant un lymphoedème
Bilingue : Français/Anglais

15 h 30	17 h 30	SÉANCE PLÉNIÈRE DE CLÔTURE			
		Interventions chirurgicales <i>et qualité de vie après la chirurgie</i>	A. Munnoch	Anglais*	TOUS Salon A/B
		Q & R avec notre panel d'experts <i>Bertsch, Keast, Quéré, Moffatt, Munnoch, Paquette, Towers</i>		Anglais*	
		Discours de clôture	D. Keast	Anglais*	

**Note : séance en traduction simultanée de l'anglais au français ou du français à l'anglais*

PS - Professionnels de la santé

La traduction simultanée est offerte pour toutes les séances plénières du vendredi et du samedi. Cette formidable occasion d'accroître le nombre de séances bilingues est rendue possible grâce à une collaboration déployée avec BSN Medical. Certaines séances simultanées seront traduites simultanément le vendredi et le samedi.